

1. Conteúdo

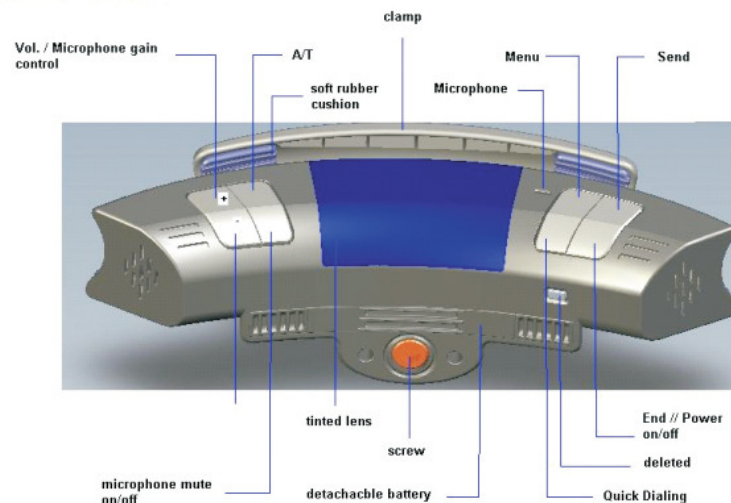
1. Conteúdo	1
1.1 Características	1
1.2 Esquema do Wheel	1
1.3 Teclas e funções	2
1.4 Conteúdo	2
1.5 Indicadores	2
2. Utilizar o equipamento	3
2.1 Carregar o volante	3
2.1.1 Retirar a bateria	3
2.1.2 Inserir a bateria	3
2.1.3 Como eliminar as baterias correctamente	3
2.2 Instalar o Wheel	3
2.2.1 Instalar o Wheel	3
2.3 Ligar o volante	3
2.4 Pairing/Conectar o Wheel	3
2.4.1 Pair/Conectar pela primeira vez	3
2.4.2 Após conectar o Wheel	3
2.4.3 Ligação automática	3
2.5 Configuração do Wheel	3
2.5.1 Contraste	4
2.5.2 Inverter o ecrã	4
2.5.3 Volume	4
2.5.4 Volume do toque	4
2.6 Desligar o equipamento	4
3. Efectuar chamadas	4
3.1 Efectuar chamadas a partir do registo de chamadas/do último número marcado	4
3.2 Marcação rápida	4
3.4 Atender chamadas	4
3.5 Indicações do ecrã	4
3.6 Rejeitar chamadas	4
3.7 Voice Dialing (marcação por voz)	4
3.8 Opções durante a chamada:	4
3.8.1 Chamada em espera	4
3.8.2 Transferir uma chamada entre o telemóvel e o Wheel	5
3.8.3 Sensibilidade do microfone e função mute	5
3.8.4 Função DTMF	5
4. Opções	5
4.1 Lista telefónica	5
4.1.1 Comando AT	5
4.1.2 OPP (Object Push Profile)	5
4.1.3 Eliminar lista telefónica	5
4.2 Acesso rápido	5
5. Trouble shooting	6
6. Especificações	7

1.1 Características

- Transferência da lista telefónica sem fios via OPP (Object Push Profile) ou Comando AT
- Capacidade da lista telefónica até 600 contactos
- Indicação do chamador no ecrã (se estiver gravado na lista telefónica do Wheel)
- Indicação do status do telefone (recepção da rede)
- Tecnologia DSP para evitar eco ou ruídos do fundo
- Regulação da sensibilidade do microfone
- Marcação rápida
- Regulação digital do volume
- Matriz LCD DOT
- Registo das chamadas
- Chamadas via voz
- Contraste do ecrã ajustável
- Indicador de bateria
- Upgrade do software possível
- Bateria destacável
- Carregamento universal por USB








1.2 Esquema do Wheel

SEECODE WHEEL



Português

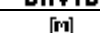

1.3 Teclas e funções

	
<ul style="list-style-type: none"> • Aceitar chamadas • Chamada por voz • Transmissão da conversa • Sim (no menu) • Estabelecer uma ligação via bluetooth 	<ul style="list-style-type: none"> • Terminar chamada • Rejeitar chamada • Não (no menu) • Ligar/desligar (pressionar durante 2 segundos)
	
<ul style="list-style-type: none"> • Aumentar volume • Acima (no menu) • Esquerda • Aumentar sensibilidade do microfone 	<ul style="list-style-type: none"> • Baixar volume • Abaixo (no menu) • Direita (no menu) • Baixar sensibilidade do microfone
	
<ul style="list-style-type: none"> ∨ Contraste ∨ Marcação rápida 	
	A / T
Marcação rápida (5 registos)	Transferência de chamada entre Wheel e telemóvel
	
Desligar o microfone (mute)	

1.4 Conteúdo

		
Carregador Isqueiro USB	Chave de Fenda	Cabo de Carregamento USB

1.5 Indicadores

Seecode	Welcome screen (ecrã de boas vindas)
	BT modo conexão
	BT conexão executada com êxito
	BT não conectado
	Saída de chamada
	Entrada de chamada
	Chamada perdida
	Menu
	Indicação da recepção do sinal do telefone (só para o telemóvel conectado)
	Indicador de bateria
	Transmissão de conversa para o telemóvel
	Chamada por voz
Call Register	Registo de chamadas
	Indicador de volume
	Pedido comando AT
	Transferência da lista telefónica em processo pelo comando AT
	Transferência da lista telefónica terminada pelo comando AT
	Transferência da lista telefónica por OPP

:

BT: © Bluetooth™

Este equipamento cumpre as regras do artigo 15 das normas do FCC cuja operação está sujeita as seguintes duas condições:

- (1) Este equipamento não pode aquecer nem causar interferência
- (2) Este equipamento deve poder receber qualquer interferência, incluindo interferência que possa causar uma operação indesejável.

2. Utilizar o equipamento

2.1 Carregar o volante

Antes da primeira utilização, por favor carregue a bateria pelo menos durante 8 horas para prolongar a vida da bateria. Durante o carregamento o indicador da bateria ficará a vermelho e desligar-se-á quando a bateria estiver completamente carregada. Se a bateria do Wheel estiver a carregar durante 8 horas com o motor desligado, a bateria não se irá abaixo.

2.1.1 Retirar a bateria

1. Empurre a fechadura de segurança para desbloquear a bateria e retire a bateria
2. Ligue o carregador USB do carro ao carregador USB da bateria.

2.1.2 Inserir a bateria

1. Coloque a bateria no encaixe da bateria do Wheel e verifique-se que a polarização esteja correcta.
2. Empurre a fechadura de segurança.

2.1.3 Como eliminar as baterias correctamente

1. Elimine as baterias de acordo com as regulamentações locais. Nunca trate a bateria como lixo doméstico.


2.2 Instalar o Wheel


ATENÇÃO: ANTES DE INSTALAR O VOLANTE ASSEGURE-SE QUE ESTÁ ESTACIONADO NUMA ÁREA SEGURA, QUE O SEU CARRO ESTÁ DESLIGADO E TRAVADO.

2.2.1 Instalar o Wheel

1. Ponha o seu volante numa posição recta.
2. Tire a chave de fendas fornecida na embalagem.
3. Solte a braçadeira girando o parafuso no sentido anti-horário até que o Wheel possa ser puxado ao seu volante.
4. Em seguida, posicione o Wheel e aperte o parafuso no sentido horário.
5. Tenha cuidado em não apertar demais e partir a braçadeira.

2.3 Ligar o volante




1. Pressione  durante 2 segundos.
2. Aparecerá a nota de bem vindas SEECODE. Depois o Wheel pesquisará um equipamento existente para conectar.

3. Indicará SEECODE no ecrã caso não haja nenhuma ligação. Se conectou o seu telemóvel em avanço, pressione  outra vez para activar uma nova auto pesquisa.

Indicação: Se não houver nenhuma ligação durante 5 minutos, o volante desligar-se-á.




2.4 Pairing/Conectar o Wheel

2.4.1 Pair/Conectar pela primeira vez

1. Entre em modo pairing pressionando e mantendo  durante 2 segundos. O ecrã mostrará **READY PAIRING**.
2. Procure com o seu telemóvel os equipamentos Bluetooth.
3. Depois de ter encontrado o Wheel, o ID vai aparecer no seu telemóvel (o ID é SEECODE).
4. O código do Pairing é **“0000”**.
5. No ecrã aparecerá   para indicar que o Pairing foi efectuado com êxito.

Antes do Pairing, por favor assegure-se que o modo Bluetooth do seu telemóvel está activado.

2.4.2 Após conectar o Wheel

Depois de conectar com êxito, pode ligar o seu telemóvel ao Wheel ou através do telemóvel ou pressionando  uma vez no Wheel. Certifique-se que o Bluetooth do seu telemóvel esteja ligado antes de pressionar o botão (veja o manual do seu telemóvel para obter mais detalhes). Depois ter ligado com êxito, ouvirá um som particular e aparecerá o sinal de Bluetooth do seu telemóvel no ecrã, p.e.  **MOTOROLA V3** .

2.4.3 Ligação automática






Para uma ligação automática tem que estar conectado com sucesso o seu telemóvel ao Vossor pelo menos uma vez. Tem que autorizar ou confirmar no seu telemóvel a conexão automática ao SEECODE (veja, por favor, o manual de instruções do seu telemóvel). Uma vez que a ligação automática esteja autorizada e o Vossor e o Bluetooth estejam ligados no seu telemóvel, a ligação será automática.

2.5 Configuração do Wheel




A configuração do Wheel é apenas possível quando existe uma ligação activa de Bluetooth.

Português

2.5.1 Contraste

1. Pressione .
2. Desloque-se no menu pressionando ◀+ ou ▶- até chegar a **LCD Setting**. Pressione  para entrar.
3. Aparecerá **Contrast**; pressione  para entrar.
4. O ecrã mostrará . Esta barra mostra o contraste do ecrã do LCD. Escolha um dos 10 níveis possíveis pressionando ◀+ ou ▶-.
5. Pressione  para guardar as suas definições

2.5.2 Inverter o ecrã

1. Pressione .
2. Desloque-se no menu para cima ou para baixo até LCD Setting, pressione ◀+ e ▶- até chegar a **Inverse Screen**.
3. Pressione  para entrar.
4. Pressione  para guardar as alterações e sair do menu.

2.5.3 Volume

O utilizador pode ajustar o volume pressionando ◀+ ou ▶- durante uma chamada

2.5.4 Volume do toque

O utilizador pode ajustar o volume pressionando ◀+ ou ▶-.



2.6 Desligar o equipamento

Para desligar o equipamento, pressione e mantenha  durante 3 segundos.


3. Efectuar chamadas




As chamadas podem ser efectuadas ou pelo Wheel ou pelo telemóvel.

3.1 Efectuar chamadas a partir do registo de chamadas/do último número marcado

1. Pressione .
2. Procure o número desejado pressionando ◀+ ou ▶-.
3. Pressione  para efectuar a chamada.


3.2 Marcação rápida

1. Pressione .

2. Desloque-se no menu com ◀+ ou ▶- até aparecer **PhoneBook**
3. Pressione  para entrar na lista telefónica.
4. Use ◀+ e ▶- para procurar a primeira letra do contacto desejado, depois  para confirmar a letra, depois ◀+ e ▶- para localizar o contacto.
5. Pressione  para efectuar a chamada.

Caso tenha guardado vários números para um contacto, será indicado uma letra adicional atrás do nome (<M> Mobile (telemóvel), <H> Home (casa) e <O> Office (escritório)).

3.4 Atender chamadas


As chamadas podem ser atendidas ou pelo telemóvel ou pelo Wheel. Para aceitar a chamada pressione .

3.5 Indicações do ecrã

As chamadas a receber podem ser indicadas no display a três maneiras:


1. Indicação do nome: O Wheel pode indicar o nome do chamador, se este estiver guardado na lista telefónica do Wheel.
2. Indicação do número: Caso o chamador não esteja guardado na lista telefónica, será indicado o número.
3. Chamadas não identificadas: Caso o chamador tenha o seu número não identificado, aparecerá o texto **withheld** no ecrã do Wheel.


3.6 Rejeitar chamadas

Para rejeitar uma chamada, simplesmente pressione .

3.7 Voice Dialing (marcação por voz)

Para iniciar o voice dialing:

1. Pressione  durante 2 segundos.
2. Diga o nome desejado após o sinal acústico.

Caso o nome não seja reconhecido, ouvirá um sinal duas vezes. Pressione  para sair e repita os passos descritos acima.







3.8 Opções durante a chamada:

3.8.1 Chamada em espera

A função de chamada em espera depende do seu operador de rede e pode não se encontrar disponível.

Atender uma chamada em espera durante uma conversa:

Português

1. Pressione  para atender a chamada.
2. Pressione  para mudar entre as chamadas.
3. Selecciona a linha desejada  com + ou .
4. Pressione  para confirmar.


3.8.2 Transferir uma chamada entre o telemóvel e o Wheel

Pressione durante a conversa A/T.



3.8.3 Sensibilidade do microfone e função mute

Sensibilidade do microfone:

Para aumentar pressione + durante dois segundos **MIC GAIN HIGH**






Para diminuir pressione - durante dois segundos **MIC GAIN LOW**

Mute:

Para desligar o microfone pressione . Se pressionar novamente , ligará o microfone outra vez.

3.8.4 Função DTMF

Esta função existe apenas durante uma conversa.

1. Pressione  durante dois segundos.
2. Selecciona o número desejado com + ou .
3. Pressione  para seleccionar ou  para cancelar.

4. Opções







4.1 Lista telefónica



A lista telefónica e os contactos do cartão SIM podem ser transmitidos para o Wheel através do comando AT ou OPP (Object Push Profile).

ATENÇÃO: NEM TODOS OS TELEMÓVEIS SUPORTAM ESTA FUNÇÃO!

4.1.1 Comando AT

Para a transmissão através do comando AT: (O telemóvel tem que ser conectado ao Wheel)

1. Pressione .
2. Desloque-se no menu com + ou - até aparecer **PHONEBOOK**.
3. Pressione  para chegar ao modo de transmissão.
4. Pressione  para iniciar a transmissão ou  para cancelar.


5. Durante a transmissão piscará  no ecrã.
6. Após uma transmissão bem sucedida aparecerá  no ecrã.

Caso aparecer **no response** no ecrã, o seu telefone não suporta a transmissão através do comando AT. Por favor tente a transmissão por OPP.

4.1.2 OPP (Object Push Profile)

Caso seu telefone não suporte a transmissão por AT, pode enviar um contacto particular ou vários contactos para o Wheel.







Para transmitir a lista telefónica por OPP:

1. Desconecte a ligação BT entre o Wheel e o telemóvel.
2. Prepare os contactos no seu telemóvel para a transmissão para o Wheel (leia, por favor, as instruções do seu telemóvel porque pode variar conforme modelo).
3. Durante a transmissão aparecerá  no ecrã.
4. Após transmissão aparecerá "xxx records" no ecrã. Os "xxx" correspondem ao número de contactos transferidos.
5. Conecte o telemóvel novamente com o Wheel.

Verifique-se através do menu que todos os contactos foram transferidos correctamente.

4.1.3 Eliminar lista telefónica

Para eliminar a lista telefónica:

1. Pressione .
2. Desloque-se no menu com + ou - até chegar a **Del PhoneBook**.
3. Pressione .
4. No ecrã aparecerá **Are you sure?**
Atenção: Só pode ser eliminada a lista telefónica inteira!
5. Pressione  para confirmar ou  para cancelar.







Os registos no acesso rápido mantêm-se quando for eliminada a lista telefónica.


4.2 Acesso rápido

A lista telefónica tem que ser transferida antes da instalação dos acessos rápidos.

Português

Para instalar o acesso rápido:

1. Pressione 
2. Desloque-se no menu com ◀+ ou ▶- até chegar a 
3. Pressione 
4. Selecione o espaço de memória desejado com ◀+ ou ▶-
5. Pressione  para ocupar o espaço de memória seleccionado ou para alterar.
6. Selecione o número desejado da sua lista telefónica.
7. Pressione  para confirmar.
8. Pressione  para cancelar.

Para uma instalação simples pressione  no modo standby e siga os passos 4-7.

5. Trouble shooting

Indicação de rede/bateria:

Esta função não é suportada por todos os telemóveis.

Não é possível conectar o telemóvel com o Wheel:

1. Ligue o Wheel e tente novamente.
2. Desligue os outros aparelhos Bluetooth antes de conectar.

Volume insuficiente:

Aumente o volume ao máximo enquanto está a ter uma conversa no seu telemóvel.

O chamador ouve o utilizador do Wheel muito baixo:

Tente os passos seguintes durante uma conversa.

1. Ajuste a sensibilidade do microfone do Wheel para o máximo, ou
2. o interlocutor ajuste o volume do seu telemóvel para o volume máximo.

O chamador ouve um eco barulhento:

Transfira a conversa para o seu telemóvel e oiça. Caso o eco desaparecer, transfira a conversa novamente do telemóvel para o Wheel e reduza o volume até o eco desaparecer. Caso ouvir o eco também na conversa por telemóvel, é criado pelo telefone ou pela rede e não pode ser eliminado por ajustes no Wheel.

O volume está demasiado alto/baixo e é impossível ajustá-lo:

Ajuste primeiro o volume no seu telemóvel e use o regulamento de volume do Wheel para a sintonização fina.

Um número marcado não aparece no gravador de chamadas:

Números que estão marcados directamente no telemóvel não podem ser transferidos para o gravador de chamadas do Wheel.

O ecrã ficou parado e as teclas não funcionam:

Desligue o Wheel e ligue-o novamente.

Alguns modelos de telemóveis:

Nokia 60 – depois de manter uma chamada em espera e de ter terminado a segunda chamada, a chamada em espera não pode ser buscada através do Wheel, mas só através do telemóvel.

Muitos modelos de Nokia – transmissão de chamada

A ligação de Bluetooth será interrompida quando o Wheel transfere uma chamada ao telemóvel. Para restabelecer a ligação, pressione a tecla de chamadas em vez de A/T.

LG KG800:

Quando a ligação for efectuada do telemóvel para o Wheel, estará disponível apenas o perfil pelo que não funcionarão a transmissão de chamada, rejeitar chamadas ou DTMF. Quando a ligação será efectuada pelo Wheel, o telefone será conectado no modo mãos livres e todas as funções estarão disponíveis.

Samsung E870, G600:

A transmissão terá que ser confirmada no telemóvel.

Buscar o som depois ter perdido:

Desligue o Wheel e ligue-o novamente para buscar o som.

Carregar a bateria:

Por razões de segurança, a bateria tem que ser carregada fora do Wheel. O aparelho não pode ser utilizado durante o carregamento. É recomendável comprar uma bateria suplementar para efeitos de substituição. Por favor, contacte a Seecode Germany GmbH, sales@seecode.de ou Tel.: +49 221 989 5237 para adquirir uma bateria de substituição.

Português

6. Especificações

Bateria	3.7V, 700mAH Li-Pol
Colunas	8 /1W (normal)
MIC	-62 +/- 2dB
Consumo de energia	MAX 120mA
Tomada de corrente	5V/650mA
Frequência	24000MHz até 2480MHz
Método de modulação	GFSK, 1Mbps,0.5BT Gaussian
Potência de transmissão	Typ. 1.0dBm
Hopping	1600 hop/sec 1MHz channel space
RX Sensitividade	Typ. -83.0dBm
Memória interna	Flash memory (8MBit)
Temperatura de operação	-10~50°C
Temperatura de armazenamento	-20~70°C
Supressão de ruído de fundo	Sim
Evitação de eco	Sim
Perfis suportados	HSP, HFP, OPP
Standby	200 horas
Talk time	11 horas